

# Gebrauchsanweisung Trockenschrank

DC6-15



**Electrolux**  
PROFESSIONAL



# Inhalt

---

## Inhalt

1	Sicherheitshinweise.....	5
1.1	Allgemeine Sicherheitshinweise.....	5
1.2	Symbole.....	5
2	Gewährleistungsbedingungen und Haftungsausschlüsse .....	6
3	Geräteaufbau.....	7
4	Luftstrom .....	8
5	Betrieb .....	9
5.1	Betrieb .....	9
5.2	Programmbeschreibung .....	10
5.3	Überhitzungsschutz .....	10
5.4	Filter .....	11
6	Instandhaltung .....	12
7	Wartung.....	13
8	Entsorgen des Geräts am Ende der Lebenszeit .....	14

Der Hersteller behält sich Änderungen von Konstruktion und Material vor.



## 1 Sicherheitshinweise

Die Maschine kann in öffentlichen Bereichen aufgestellt werden.

Gegenstände wie z. B. Feuerzeuge oder Streichhölzer aus den Taschen der Kleidungsstücke entfernen.

**WARNUNG!** Diese Maschine darf nur zum Trocknen von Textilien verwendet werden, die mit Wasser gewaschen wurden.

**DIE MASCHINE NICHT UMRÜSTEN ODER VERÄNDERN.**

Wartungseingriffe dürfen nur von Fachpersonal durchgeführt werden.

Es dürfen nur zugelassene Ersatzteile verwendet werden.

Während Service- und Instandsetzungsarbeiten muss die Stromversorgung unterbrochen sein.

Der Schalldruckpegel ist den Technischen Daten zu entnehmen.

Zusätzliche Anforderungen für die folgenden Länder: AT, BE, BG, HR, CY, CZ, DK, EE, FI, FR, DE, GR, HU, IS, IE, IT, LV, LT, LU, MT, NL, NO, PL, PT, RO, SK, SI, ES, SE, CH, TR, UK:

- Die Maschine kann in öffentlichen Bereichen aufgestellt werden.
- Dieses Gerät darf von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkter körperlicher oder geistiger Befähigung bzw. mangelnder Erfahrung und Fachkenntnis bedient werden, wenn sie in der sicheren Bedienung des Geräts unterwiesen wurden und alle damit verbundenen Gefahren kennen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Die Reinigung und routinemäßige Instandhaltung des Geräts darf nicht von Kindern ohne entsprechende Aufsicht durchgeführt werden.

Zusätzliche Anforderungen in anderen Ländern:

- Dieses Gerät darf von Personen (einschließlich Kindern) mit eingeschränkter körperlicher und geistiger Befähigung oder ohne entsprechende Fachkenntnisse und Erfahrung nur dann bedient werden, wenn sie durch einen Sicherheitsbeauftragten in der Bedienung des Geräts unterwiesen wurden. Kinder sind zu beaufsichtigen und daran zu hindern, dass sie mit dem Gerät spielen.

### 1.1 Allgemeine Sicherheitshinweise

Die Maschine nicht mit Wasser abspritzen.

Um Schäden durch Kondenswasser an der Elektronik (und anderen Bauteilen) zu verhindern, darf die Maschine erst 24 Stunden bei Raumtemperatur in Betrieb genommen werden.

### 1.2 Symbole

	Vorsicht
	Vorsicht, heiße Oberflächen
	Lesen Sie vor dem Gebrauch der Maschine die Bedienungsanleitung.

## 2 Gewährleistungsbedingungen und Haftungsausschlüsse

Falls der Kauf dieses Geräts eine Garantieabdeckung beinhaltet, wird die Garantie entsprechend den gesetzlichen Bestimmungen des Anwenderlandes geleistet. Die Garantieübernahme ist mit dem installierten Gerät verknüpft, das für seinen bestimmungsgemäßen Zweck und entsprechend den Anweisungen in der zugehörigen technischen Dokumentation verwendet wird.

Die Garantie gilt, wenn der Kunde ausschließlich Originalersatzteile verwendet und das Gerät entsprechend den Anweisungen der Betriebs- und Wartungshandbücher von Electrolux Professional instandgehalten hat, die als gedruckte Handbücher oder im elektronischen Format bereitgestellt werden.

Electrolux Professional empfiehlt, ausschließlich von Electrolux Professional genehmigte Reinigungs-, Spül- und Entkalkungsmittel zu verwenden, um optimale Ergebnisse zu erzielen und das Gerät langfristig in einem perfekten Betriebszustand zu erhalten.

Von der Electrolux Professional Garantie ausgeschlossen sind:

- Fahrten zur Lieferung und Abholung des Geräts.
- Installation.
- Einweisung in Gebrauch und Bedienung.
- Auswechslung (u./o. Lieferung) von Verschleißteilen, außer bei Material- oder Fertigungsmängeln, die innerhalb von einer (1) Woche nach Schadenseintritt gemeldet werden.
- Änderung der externen Verkabelung.
- Nachbesserung nicht autorisierter Reparaturen sowie aller sonstigen Schäden, technischen Defekte und Störungen, die durch folgende Umstände verursacht wurden:
  - unzureichende u./o. anormale Kapazität der elektrischen Anlagen (Stromstärke, Spannung, Frequenz, einschließlich Spannungsspitzen u./o. Stromausfälle).
  - eine unzureichende oder unterbrochene Wasser-, Dampf-, Druckluft- oder Gasversorgung (einschließlich Verunreinigungen u./o. sonstige Umstände, die nicht die technischen Anforderungen des jeweiligen Geräts erfüllen).
  - Komponenten der Gas- und Wasserinstallation sowie Hilfsmittel oder Verbrauchsmaterialien zur Reinigung, die nicht vom Hersteller genehmigt wurden.
  - Fahrlässigkeit, Fehlgebrauch, missbräuchliche Anwendung u./o. Nichteinhaltung der Bedienungs- und Pflegeanweisungen in den entsprechenden technischen Unterlagen des Geräts durch den Kunden.
  - unsachgemäße oder mangelhafte Installation, Reparatur oder Wartung (einschließlich Umrüstungen, Änderungen und Reparaturen durch Dritte, die nicht entsprechend autorisiert wurden) sowie Änderungen der Sicherheitssysteme.
  - Die Verwendung von Nicht-Originalkomponenten (z. B.: Verbrauchsmaterialien, Verschleißteile oder Ersatzteile).
  - Umgebungsbedingungen, die eine thermische (z. B. Überhitzen/Gefrieren) oder chemische Beanspruchung (z. B. Korrosion/Oxidation) bewirken.
  - Fremdkörper, die in das Gerät gelegt oder daran angeschlossen werden.
  - Unfälle oder höhere Gewalt.
  - Transport und Handhabung, einschließlich Kratzern, Kerben, Abspannungen u./o. sonstiger Schäden am Oberflächenfinish des Geräts, außer diese Schäden resultieren aus Material- oder Fertigungsmängeln und werden - sofern nicht anderslautend vereinbart - innerhalb von einer (1) Woche nach Lieferung gemeldet.
- Die Original-Seriennummern des Geräts wurden entfernt, geändert oder sind nicht mehr feststellbar.
- Auswechslung von Glühbirnen, Filtern und sonstigen Verbrauchsmaterialien.
- sämtliche Zusatzausrüstungen und Software, die nicht von Electrolux Professional freigegeben oder spezifiziert wurden.

Die Garantie umfasst keine planmäßigen Wartungseingriffe (einschließlich der dafür erforderlichen Teile) oder die Lieferung von Reinigungsmitteln, ausgenommen, dies wurde vor Ort ausdrücklich vereinbart und unterliegt den örtlichen Bestimmungen.

Auf der Electrolux Professional Website finden Sie die Liste der autorisierten Kundenservice-Partner.

### 3 Geräteaufbau

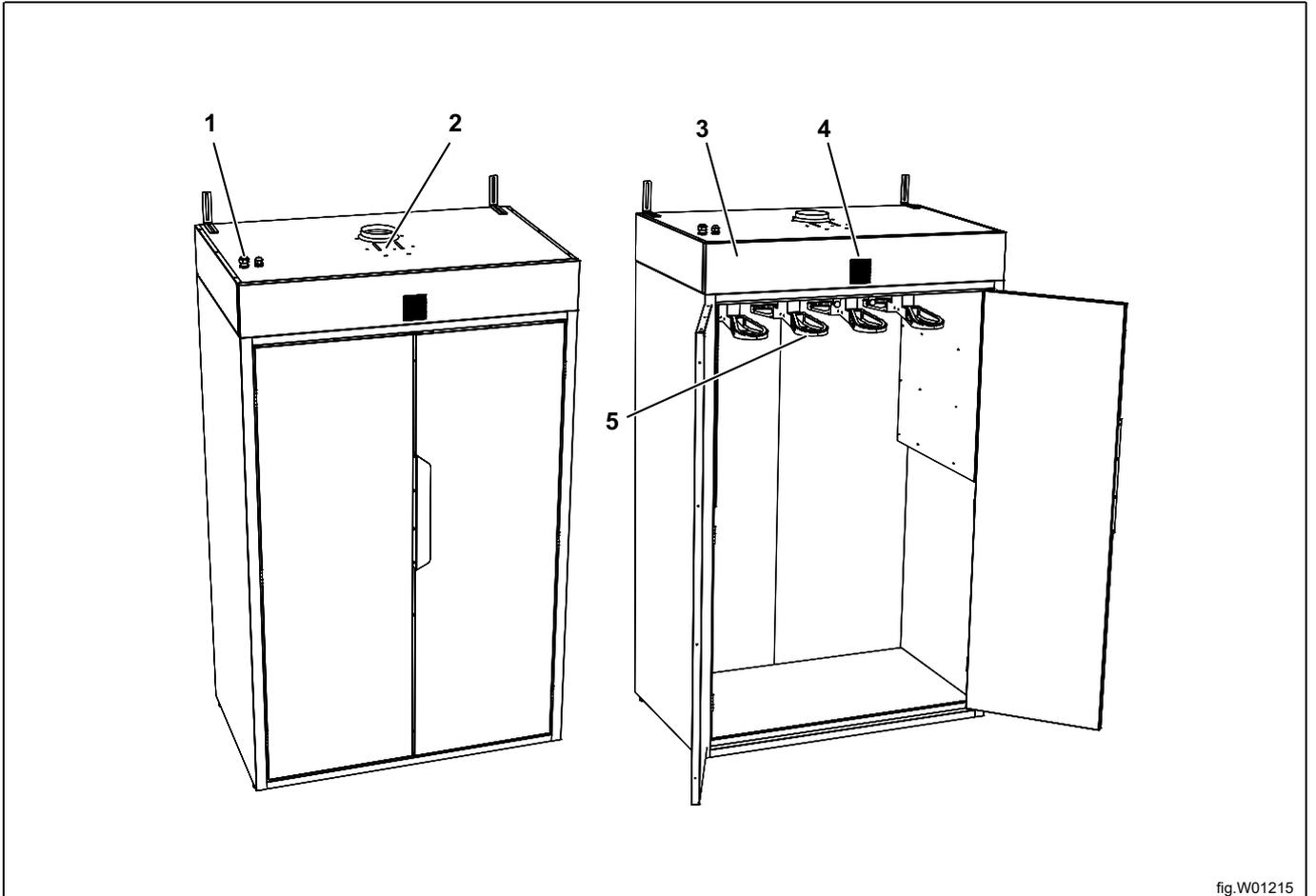


fig.W01215

1	Aussparung für Netzkabel
2	Klappe
3	Gebläse / elektrisches Steuermodul (hinter der Blende)
4	Bedienfeld
5	Bügel

## 4 Luftstrom

Die Abbildung zeigt den Luftstrom im Trockenschrank.

Luft wird auf der linken und rechten Seite sowie über die Bügel zugeführt.

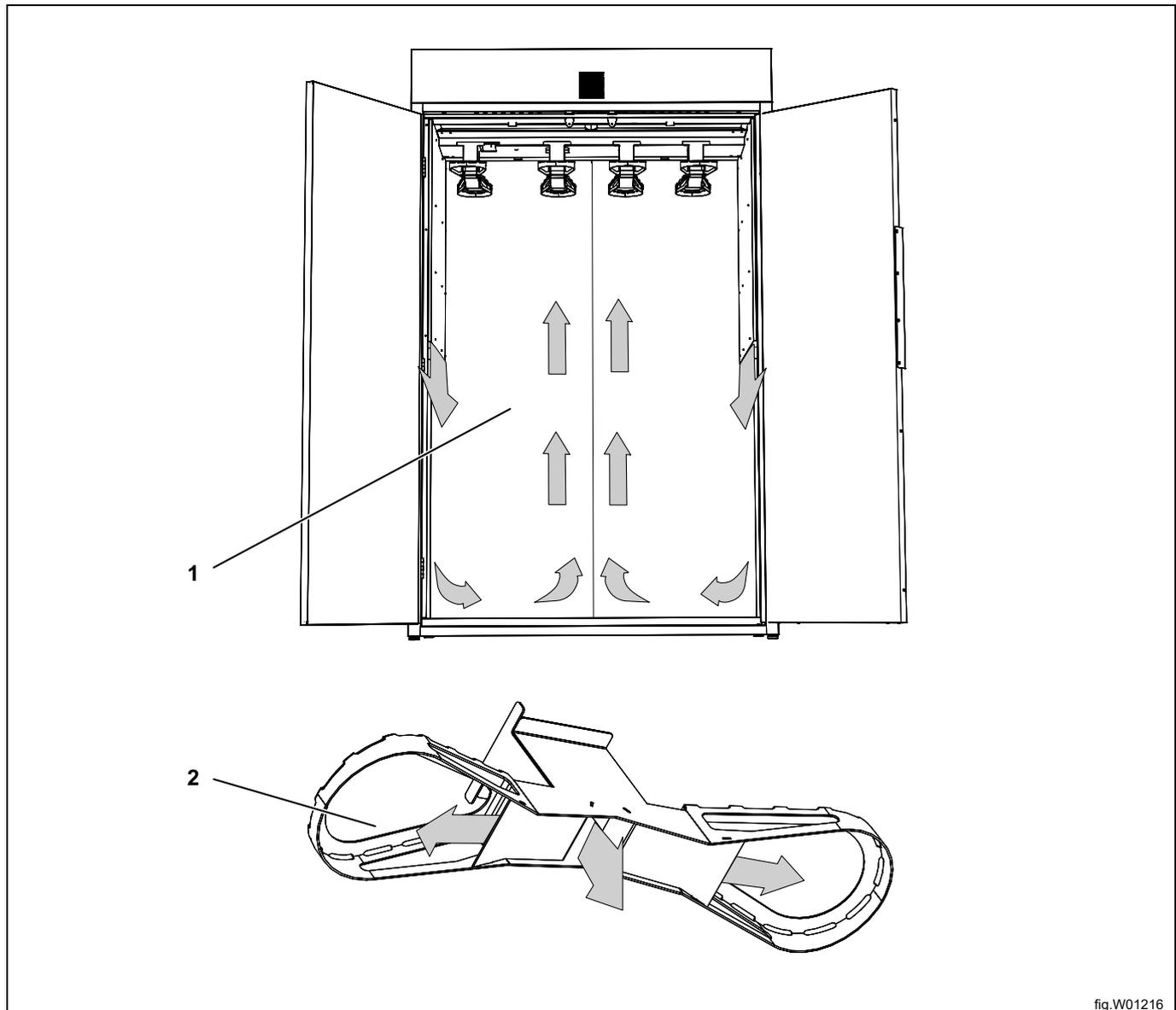


fig.W01216

1	Luftstrom im Trockenschrank
2	Luftstrom in den Bügeln

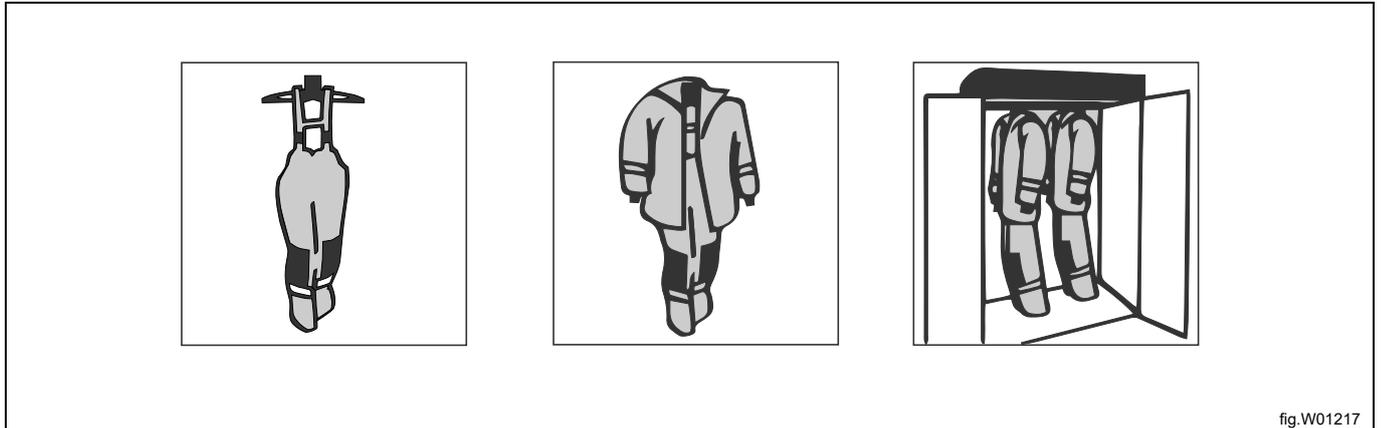
## 5 Betrieb

### 5.1 Betrieb

Ziehen Sie die Bügel aus dem Trockenschrank heraus und hängen Sie die Wäschestücke darüber. Sie können an jeden Bügel einen vollständigen Satz Arbeitskleidung hängen.

Hängen Sie die Hosenträger über den Bügel und hängen Sie dann die Jacke auf. Platzieren Sie den Bügel in eine der vier Trägerschienen. Verwenden Sie an den nicht verwendeten Luftauslässen die mitgelieferten Abdeckplatten.

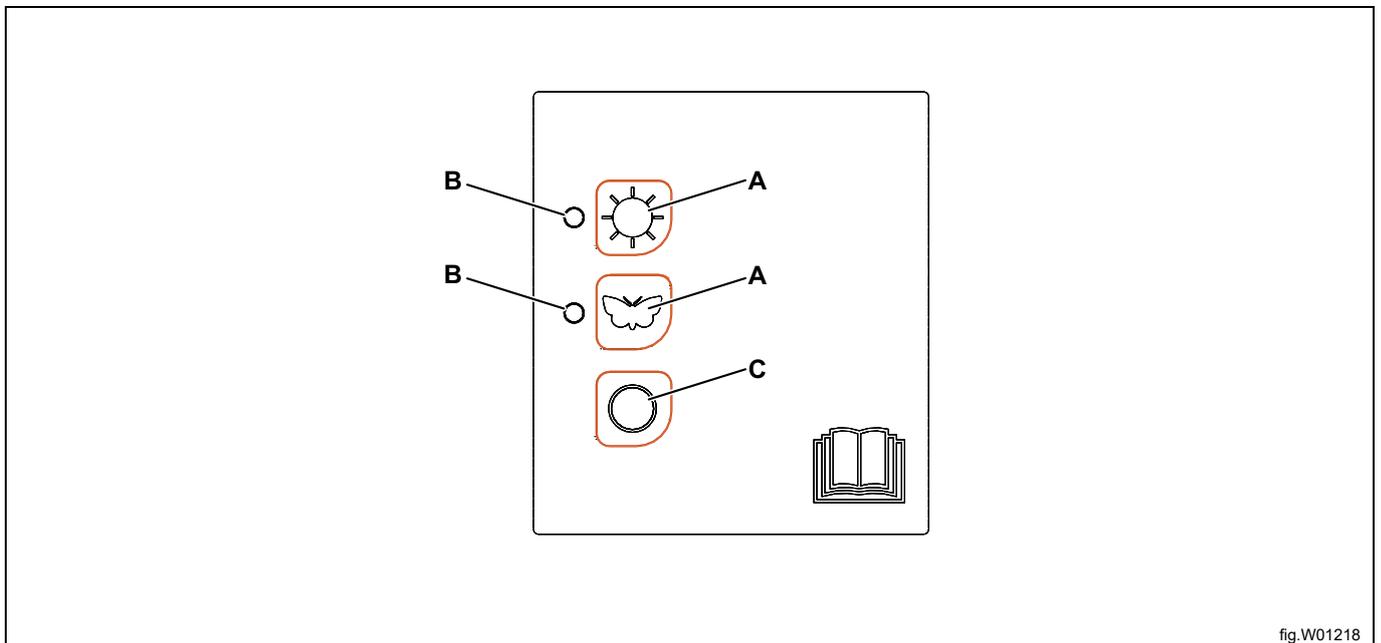
Für eine optimal energieeffiziente Trocknung lassen Sie das Gerät mit voller Beladung laufen und öffnen die Türen erst, wenn das Gerät stoppt.



Wählen Sie ein Trocknungsprogramm (A). Die Anzeige (B) gibt an, welches Programm ausgewählt wurde. Der Trocknungsvorgang beginnt nach dem Drücken der Programmtaste.

Wenn die Wäsche trocken ist, stoppt die Trocknung automatisch und das Programm wechselt zum Abkühlen.

Um den Trockenzyklus abzubrechen, die Stoptaste (C) drücken.



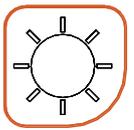
### Pause

Öffnen Sie zum Unterbrechen des Trocknungsprogramms eine der Türen. Die Heizung wird ausgeschaltet, aber das Gebläse läuft noch fünf Minuten weiter. Die Anzeige für das unterbrochene Trocknungsprogramm blinkt während dieser fünf Minuten.

Wenn die Tür innerhalb dieser fünf Minuten geschlossen wird, wird das unterbrochene Trocknungsprogramm fortgesetzt.

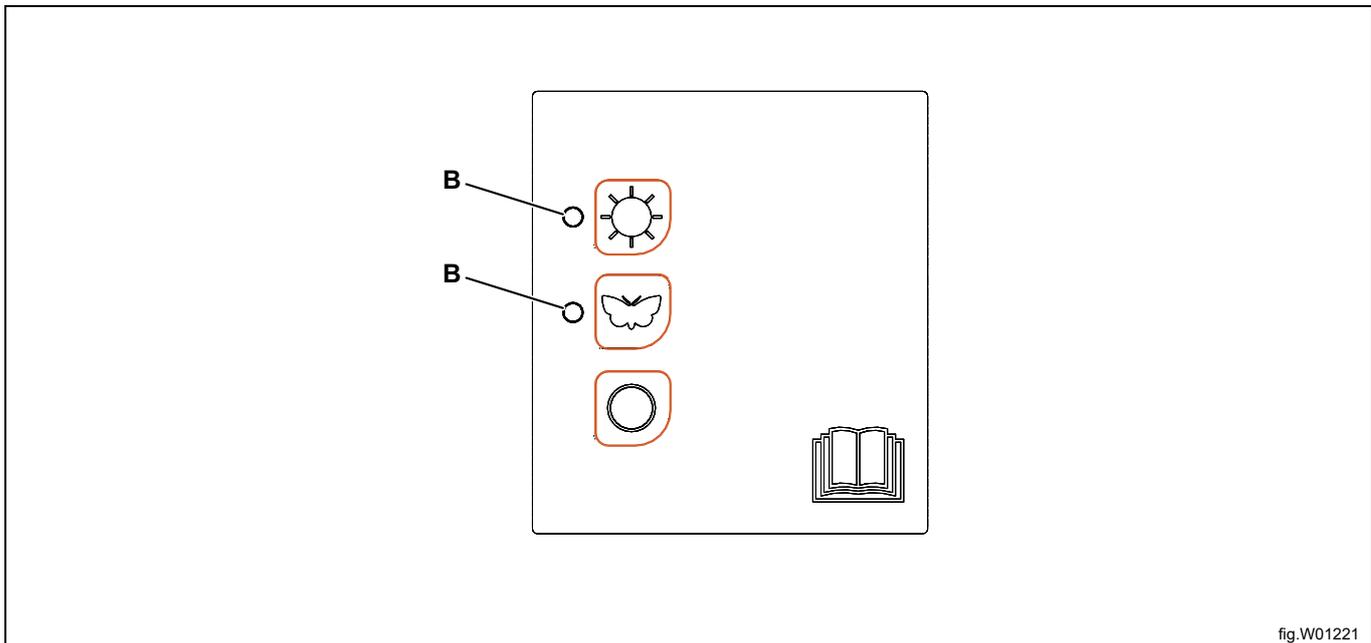
Andernfalls wird das Trocknungsprogramm gestoppt und muss manuell neu gestartet werden.

## 5.2 Programmbeschreibung

	Trocknen bei hoher Temperatur zur Imprägnierung
	Trocknen mit niedriger Temperatur

Die Trocknungsprogramme sind in zwei Phasen unterteilt, die an der Anzeige (B) zu erkennen sind:

1. Trocknungsphase: Die Anzeige (B) leuchtet stetig.
2. Abkühlphase: Die Anzeige (B) blinkt.



## 5.3 Überhitzungsschutz

Der Trockenschrank ist mit einem Überhitzungsschutz ausgestattet, der automatisch zurückgesetzt wird.

Wenn der Überhitzungsschutz angesprochen hat, lässt sich der Trockenschrank nicht einschalten.

Sobald die Temperatur im Inneren des Trockenschanks wieder auf einen Normalwert gesunken ist (dies kann bis zu 10–15 Minuten dauern), kann der Trockenschrank wieder gestartet werden.

Überprüfen Sie vor dem Starten des Geräts, ob der Filter (siehe 5.4 *Filter*) sauber ist. Wenn das Gerät nicht startet, obwohl der Filter nicht verstopft ist, wenden Sie sich an den Lieferanten oder den Kundendienst.

## 5.4 Filter

Der Trockenschrank verfügt über vier Filter, die sich in der oberen Abdeckung des Trockenschrankes befinden – zwei an der vorderen Kante und zwei an der hinteren Kante.

### Hinweis!

Der Trockenschrank darf nicht verwendet werden, wenn einer der Filter entfernt wurde.

### Hinweis!

Der Benutzer ist dafür verantwortlich, die Filter nach jedem Trocknungsprogramm zu prüfen und zu reinigen.

Ziehen Sie am Griff und nehmen Sie die Filter heraus.

Reinigen Sie alle vier Filter auf beiden Seiten.

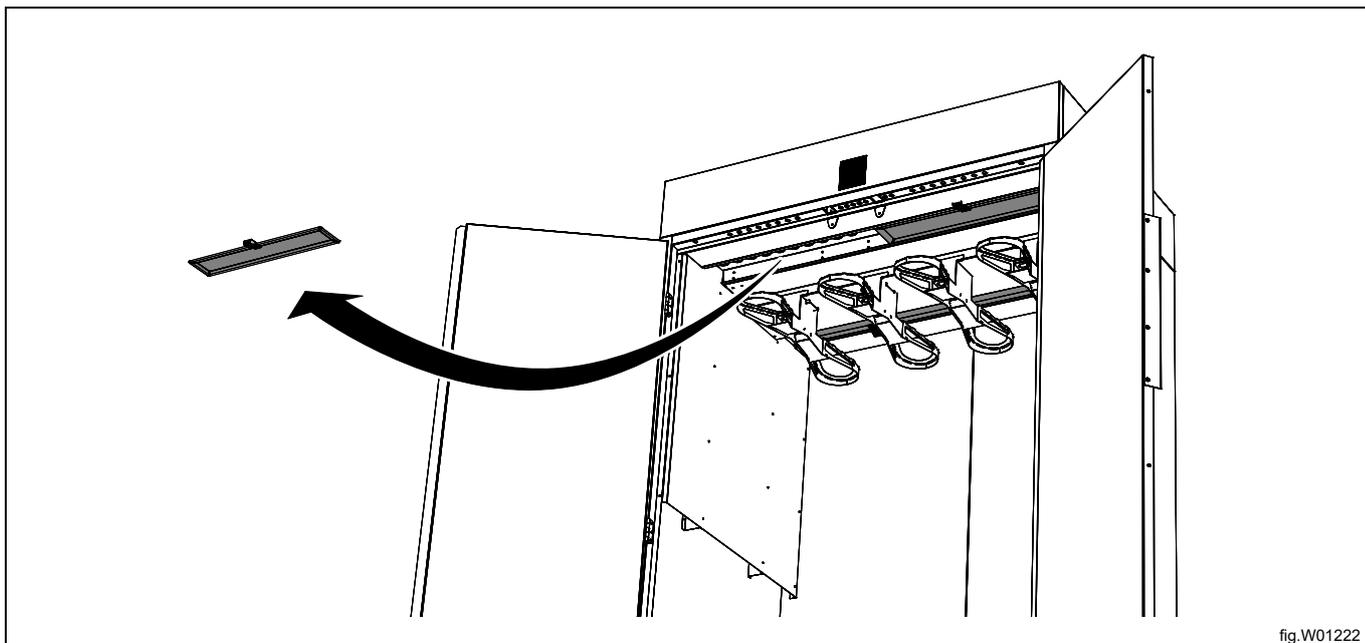


fig.W01222

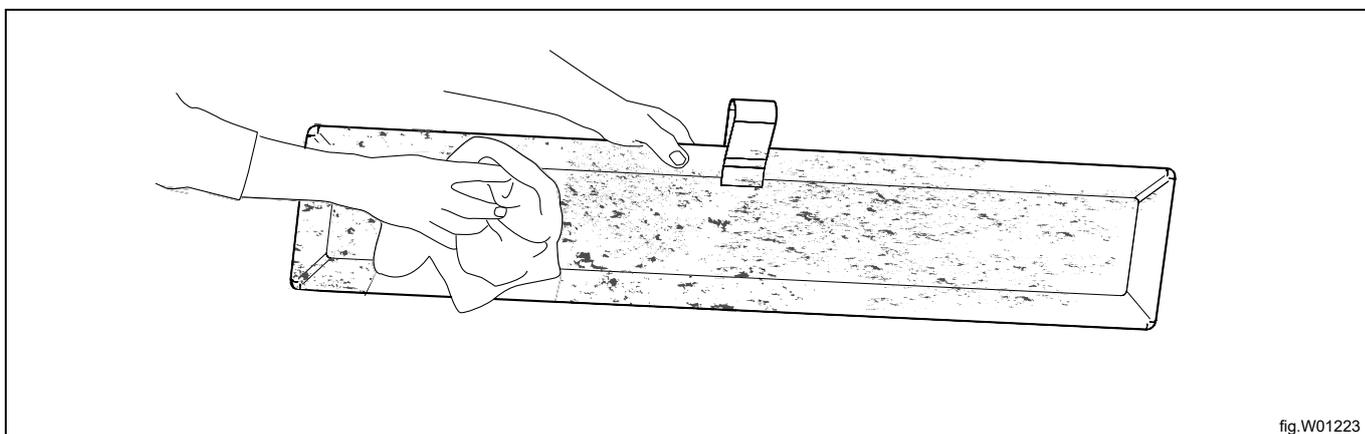


fig.W01223

Setzen Sie den Filter wieder ein und drücken Sie ihn an, bis er einrastet.

## 6 Instandhaltung

Der Eigentümer des Geräts bzw. der Wäschereibetreiber muss sicherstellen, dass die Wartungsarbeiten regelmäßig durchgeführt werden.

### **Hinweis!**

**Mangelhafte Wartung kann die Leistung des Geräts verschlechtern und die Bauteile beschädigen.**

### **Täglich**

Reinigen Sie die Türen und alle anderen außen liegenden Komponenten.

Reinigen Sie die Filter und prüfen Sie sie auf Schäden. Tauschen Sie ihn bei Bedarf aus.

Entfernen Sie sämtliche Fusseln und Staub im Gerät und darum herum.

## 7 Wartung

**Bevor Sie sich an den Kundendienst wenden**, ermitteln und notieren Sie den Namen sowie die Artikel- und die Seriennummer des Trockenschrankes.

Diese Informationen finden Sie auf dem Typenschild (A) im Inneren des Trockenschrankes.

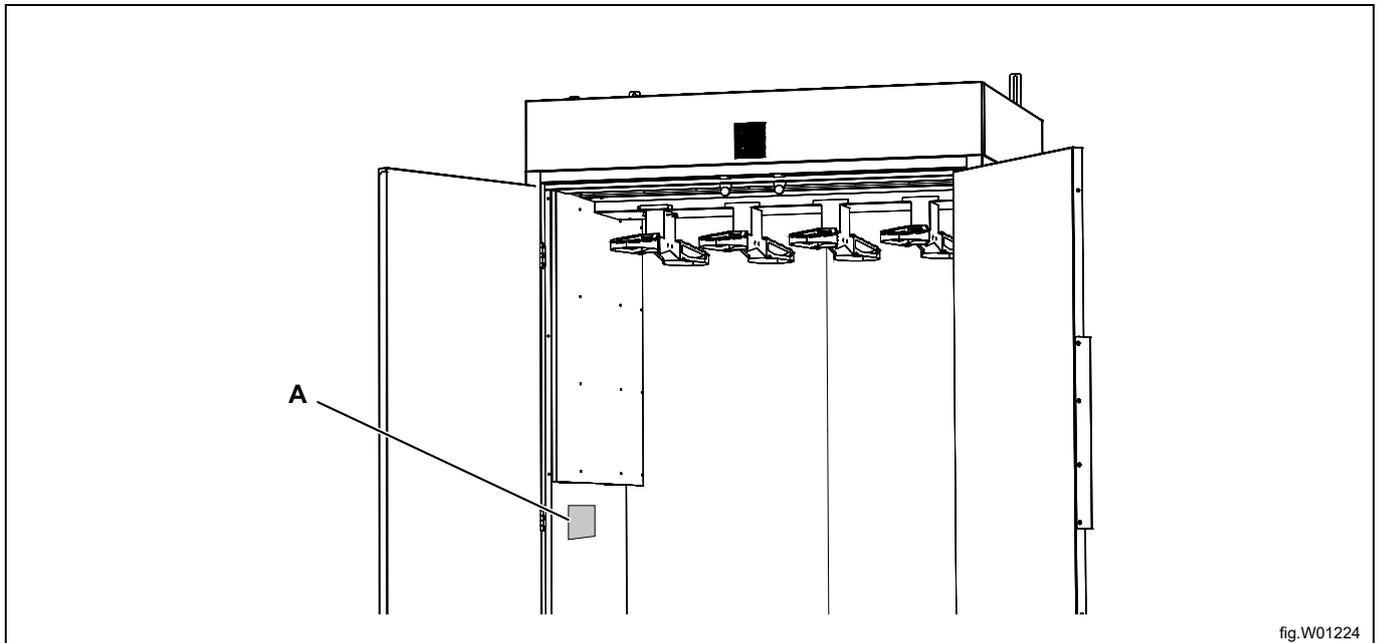


fig.W01224

## 8 Entsorgen des Geräts am Ende der Lebenszeit

### Ihre Pflichten als Endnutzer

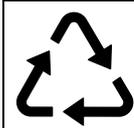


Dieses Elektro- bzw. Elektronikgerät ist mit einer durchgestrichenen Abfalltonne auf Rädern gekennzeichnet. Das Gerät darf deshalb nur getrennt vom unsortierten Siedlungsabfall gesammelt und zu-rückgenommen werden, es darf also nicht in den Hausmüll gegeben werden. Das Gerät kann z. B. bei einer kommunalen Sammelstelle oder ggf. bei einem Vertreter (siehe zu deren Rücknahmepflichten in Deutschland unten) abgegeben werden.

Das gilt auch für alle Bauteile, Unterbaugruppen und Ver-brauchsmaterialien des zu entsorgenden Altgeräts.

Bevor das Altgerät entsorgt werden darf, müssen alle Altbatterien und Alttakkumulatoren vom Altgerät getrennt werden, die nicht vom Altgerät umschlossen sind. Das gleiche gilt für Lampen, die zerstö-rungsfrei aus dem Altgerät entnommen werden können. Der Endnutzer ist zudem selbst dafür verant-wortlich, personenbezogene Daten auf dem Altgerät zu löschen.

### Hinweise zum Recycling



Helfen Sie mit, alle Materialien zu recyceln, die mit diesem Symbol gekennzeichnet sind. Entsorgen Sie solche Materialien, ins-besondere Verpackungen, nicht im Hausmüll sondern über die bereitge-stellten Recyclingbehälter oder die entsprechen-denen ört-lichen Sammelsysteme.

Recyceln Sie zum Umwelt- und Gesundheitsschutz elektrische und elektronische Geräte.

### Rücknahmepflichten der Vertreter

Wer auf mindestens 400 m<sup>2</sup> Verkaufsfläche Elektro- und Elektronikgeräte vertreibt oder sonst ge-schäftlich an End-nutzer abgibt, ist verpflichtet, bei Abgabe eines neuen Geräts ein Altgerät des End-nutzers der gleichen Geräteart, das im Wesentlichen die gleichen Funktionen wie das neue Gerät er-füllt, am Ort der Abgabe oder in unmittelbarer Nähe hierzu unentgeltlich zurückzunehmen. Das gilt auch für Vertreter von Lebensmitteln mit einer Gesamtver-kaufsfläche von mindestens 800 m<sup>2</sup>, die mehrmals im Kalenderjahr oder dauerhaft Elektro- und Elektronikgeräte an-bieten und auf dem Markt bereitstellen. Solche Vertreter müssen zudem auf Verlangen des Endnutzers Altgeräte, die in keiner äußeren Abmessung größer als 25 cm sind (kleine Elektrogeräte), im Einzelhandelsgeschäft oder in un-mittelbarer Nähe hierzu unentgeltlich zurückzunehmen; die Rücknahme darf in diesem Fall nicht an den Kauf eines Elektro- oder Elektronikgerätes geknüpft, kann aber auf drei Altgeräte pro Geräteart beschränkt werden.

Ort der Abgabe ist auch der private Haushalt, wenn das neue Elektro- oder Elektronikgerät dorthin geliefert wird; in diesem Fall ist die Abholung des Altgerätes für den Endnutzer kostenlos.

Die vorstehenden Pflichten gelten auch für den Vertrieb unter Verwendung von Fernkommunikations-mitteln, wenn die Vertreter Lager- und Versandflächen für Elektro- und Elektronikgeräte bzw. Gesamt-lager- und -versandflächen für Lebensmittel vorhalten, die den oben genannten Verkaufsflächen ent-sprechen. Die unentgeltliche Abholung von Elektro- und Elektronikgeräten ist dann aber auf Wärme-überträger (z. B. Kühlschrank), Bildschirme, Monitore und Geräte, die Bildschirme mit einer Oberfläche von mehr als 100 cm<sup>2</sup> enthalten, und Geräte beschränkt, bei denen mindestens eine der äußeren Ab-messungen mehr als 50 cm beträgt. Für alle übrigen Elektro- und Elektronikgeräte muss der Vertreter geeignete Rückgabemöglichkeiten in zumutbarer Entfernung zum jeweiligen Endnutzer gewäh-ren; das gilt auch für kleine Elektrogeräte (s.o.), die der Endnutzer zurückgeben will, ohne ein neues Gerät zu kaufen.





Electrolux Professional AB  
341 80 Ljungby, Sweden  
[www.electroluxprofessional.com](http://www.electroluxprofessional.com)